

Zur Person:



Ege Karar ist in Ankara/Türkei als gehörloses Kind gehörloser Eltern geboren. 1999 beendete er seine Schullaufbahn am RWB Essen mit dem Fachabitur. Anschließend studierte er Sozialarbeit / Sozialpädagogik in Potsdam und Berlin und schloss das Studium mit dem Diplom ab.

Seit August 2004 arbeitet er als Mitarbeiter des DESIRE-Teams am Lehrstuhl für Deutsche Philologie der RWTH Aachen.

2008 erschien seine Diplomarbeit als Buch: „Islamische gehörlose Jugendliche in Deutschland: Einblick in ihre Lebenswelt und Konzept zur Bildungsarbeit“. Sein besonderes Interesse gilt den psychosozialen Aspekten der Migration bei gehörlosen Menschen.

Von 2010 bis 2012 nahm er am ersten Ausbildungsgang für das weiterbildende Studium „Tauben Gebärdensprachdolmetscherinnen und –dolmetscher“ am Institut für Gebärdensprache und Kommunikation Gehörloser der Universität Hamburg teil und erwarb die Anerkennung zum TGSD durch die staatliche Prüfung in Darmstadt.

Ehrenamtlich engagiert sich Ege seit 2004 bis heute als Vorstandsmitglied im Verein Kultur und Geschichte Gehörloser (KuGG).

Ege Karar hat uns Links zu zahlreichen Videos genannt:

Videos mit Informationen über die Ausbildung zum TGSD:

- Videodokumentation von der Dolmetscherausbildung der TGSD in Hamburg (8 Module)
 - o Modul 1 "Gedächtnistraining": <http://vibelle.de/beruf-und-bewerbung/ausbildung/4630-taube-gebaerdensprachdolmetscher-modul-1>
 - o Modul 2 "Translationswissenschaften": <http://vibelle.de/beruf-und-bewerbung/ausbildung/4631-taube-gebaerdensprachdolmetscher-modul-1>
 - o Modul 3 "Ethik": <http://vibelle.de/beruf-und-bewerbung/ausbildung/4635-taube-gebaerdensprachdolmetscher-modul-1>
 - o Modul 4 "Linguistik": <http://vibelle.de/beruf-und-bewerbung/ausbildung/4638-ausbildung-zum-tauben-gebaerdensprachdolmetscher-modul-4>
 - o Modul 5 "Simultandolmetschen": <http://vibelle.de/beruf-und-bewerbung/ausbildung/4639-ausbildung-zum-tauben-gebaerdensprachdolmetscher-modul-5>
 - o Modul 6 "Vom Blatt übersetzen": <http://vibelle.de/beruf-und-bewerbung/ausbildung/4641-ausbildung-zum-tauben-gebaerdensprachdolmetscher-modul-5>
 - o Modul 7 "International Sign": <http://vibelle.de/beruf-und-bewerbung/ausbildung/4642-ausbildung-zum-tauben-gebaerdensprachdolmetscher-modul-7>
 - o Modul 8 "Teleprompter": <http://vibelle.de/beruf-und-bewerbung/ausbildung/4672-ausbildung-zum-tauben-gebaerdensprachdolmetscher-modul-8>

Weitere Videobeiträge:

- Videodokumentation eines TGSD über dessen Auslandseinsatz, verschiedene Leute berichten über dessen Erlebnis (die ersten 16 Filmminuten sind bedeutend, der Rest kann freiwillig angesehen werden)
<http://www.eurosign.uni-hamburg.de/de/dokumentation.html>
- Ein Film von Andrea Schaffers zum Thema: "Warum ist TGSD wichtig?" (09:11 Filmminuten)
<http://www.eurosign.uni-hamburg.de/de/erfahrung.html>
- Filmbeitrag: türkische Sprache in deutscher Gebärdensprache von TGSD übersetzt (06:14 - 08:08 Filmminuten)
<http://www.vibelle.de/tv/watch/99>

Kontakt zum Referenten:

ekarar [at] web.de